

collection
Créalire
9-12 ans

Sindbad le marin : un conte des Mille et une nuits

- Des contes et des récits qui font partie du patrimoine culturel.
- Des textes à lire, à illustrer et des exercices à la fin du livre.

J'avais hérité de ma famille, une fortune considérable dont je gaspillai la majeure partie dans les premières années de ma jeunesse. Revenu de mes folies, au seuil de l'âge d'homme, je rassemblai ce qu'il me restait d'argent et m'en fus à Balsora où j'achetai toutes sortes de marchandises dont je voulais faire commerce. Je m'embarquai sur un navire qui partait vers les Indes orientales et à bord duquel nous longeâmes les côtes de l'Arabie Heureuse puis celles de la Perse...

*Choiuette,
des livres
à lire, à illustrer,
à jouer, à réfléchir !*



Illustration
de couverture :
Hélène FUGGETTA



ISBN 2-84117-437-9



Sindbad le marin

un conte des Mille et une nuits



 **SED RAP** Jeunesse

Collection Créalire

dirigée par Régis Delpéuch

Sindbad le marin

**un conte des
Mille et une nuits**

raconté par Daniel ROYO

Avertissement

Créalire : la première collection où l'enfant est acteur de sa lecture.

L'enfant s'interroge, interpelle l'auteur, le héros ; il anticipe, il donne son avis en complétant les bulles du petit bonhomme qui se promène dans les marges des pages du livre.

Il sollicite son imaginaire et son sens artistique en illustrant le texte.

Il exerce sa mémoire, teste son vocabulaire, développe son esprit critique grâce aux différents questionnaires contenus dans le dossier, en fin de livre ; dossier qui invite également l'enfant à écrire une suite à l'histoire ou à en modifier le dénouement.

En résumé, bien plus qu'un simple livre à lire et à comprendre, ce livre permet à l'enfant de découvrir la littérature jeunesse tout en développant son plaisir de lire.

Les mille et une nuits	5
Sindbad le marin	7
1 ^{er} voyage : L'île mouvante	9
2 ^e voyage : La vallée des diamants	15
3 ^e voyage : Le géant	19
4 ^e voyage : Les deux pieds dans la tombe	25
5 ^e voyage : Le vieillard de la mer	33
6 ^e voyage : L'île aux pierres précieuses	39
7 ^e voyage : Le cimetière des éléphants	45
<i>Dossier Créalire</i>	53

*Viens lire et illustrer ce conte.
N'oublie pas de remplir les bulles !*



Les mille et une nuits

Les temps changent et c'est une heureuse chose !

Il y avait au pays de Grande-Tartarie un Sultan malheureux du nom de Schabzenan. Trompé par son épouse, il se rendit au palais de son frère Schabriar, le roi tout puissant de la Perse, et fut obligé de constater que celui-ci n'avait pas un sort plus fameux.

Il se moqua donc de son compagnon d'infortune, qui, vexé et furieux, décida de faire exécuter son épouse infidèle.

Ne voulant plus jamais subir un pareil outrage, le roi eut une idée monstrueuse. Il épouserait chaque jour une jeune fille qu'il ferait décapiter dès le lendemain de ses noces. Tuant tour à tour chacune de ses femmes, il ne prendrait plus le risque de se retrouver trompé. Le sabre du grand vizir fit voler quelques têtes jusqu'au jour où sa propre fille demanda à être épousée par le roi. Son père fit tout pour la dissuader mais Scheherazade ne céda pas ; elle avait une idée pour que cesse l'hécatombe..

Le soir de son mariage, elle demanda à ce que sa jeune sœur Dinarzade, se trouve près d'elle dans la chambre nuptiale. Lorsque le moment vint de quitter le roi, Dinarzade demanda :

– Ma sœur, dites-nous donc un de ces contes que vous connaissez si bien.

Scheherazade débuta une belle histoire mais ne la termina pas. Le roi passionné par son récit lui demanda d'en venir conter l'issue le lendemain.

Ce qu'elle fit non sans omettre de débiter une nouvelle histoire... Et ainsi de suite pendant mille et une nuits.

Parvenu à ce moment, le roi sous le charme de la

*Hommage à Galland et Madrus,
traducteurs oubliés de l'une des plus
belles œuvres de la littérature mondiale
Les mille et une nuits.*

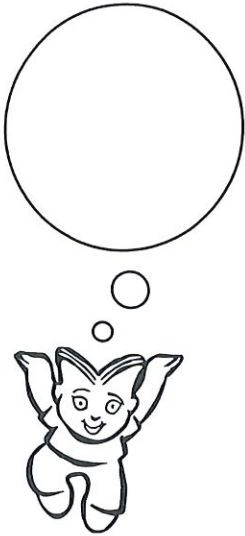
Que cette histoire leur soit dédiée.

Et au bout
du conte ?
La mort !



merveilleuse conteuse décida qu'elle serait sa seule épouse désormais. Il lui laissa la vie et ils vécurent heureux comme vivent heureux les héros des contes de Scheherazade.

Les pages qui suivent racontent les aventures d'un des héros les plus célèbres de la conteuse persane : Sindbad le marin.



Sindbad le marin

Sept fois dans sa bouche le conteur tourna sa langue avant de dire ...

Sous le règne du calife Haroun-al-Raschid, vivait à Bagdad un pauvre porteur du nom de Hindbad. Accablé par le poids des colis qu'il transportait autant que par la chaleur qui régnait sur la ville, le malheureux fit une halte à l'ombre d'un balcon richement décoré. Par la fenêtre ouverte, lui parvinrent de délicieuses odeurs de festin et les accents d'une musique entraînante. Se croyant seul, il se mit à se lamenter sur son sort et à geindre comme un vieillard agonisant. Un domestique vint voir ce qui se passait et lui demanda de déguerpir.

— Et quel est donc le seigneur qui loge dans cette belle maison et ne supporte pas les plaintes des miséreux ? demanda Hindbad.

— Tu es bien le seul à Bagdad à ignorer que tu es devant la demeure de Sindbad le marin, le célèbre voyageur qui a parcouru toutes les mers que le soleil éclaire.

— Je te demande grand pardon, mon bon; mais quand on souffre chaque jour mille fatigues pour gagner le mauvais pain d'orge qu'on donnera à ses enfants, on n'a pas le temps de se renseigner. Qu'Allah tout puissant me prenne en miséricorde ! Que lui ai-je fait pour mériter cette vie de bête de somme, alors que ton patron se distrait et se restaure ?

De l'intérieur de la cour, une voix puissante se fit entendre. Le domestique rentra en toute hâte puis revint presque aussitôt.

